

MONEUAL®

www.moneual.de

Dual Care+ Air Purifier

MA-800

Quick Start Guide /
Schnellstartanleitung /
Guía de Inicio Rápida /
Guide de démarrage rapide



The complete and detailed user manual can be downloaded at www.moneual.eu in "Support" -> "Downloads & User Manuals".

Die vollständige und ausführliche Bedienungsanleitung können Sie unter www.moneual.de in "Hilfe" -> "Downloads und Bedienungsanleitung"

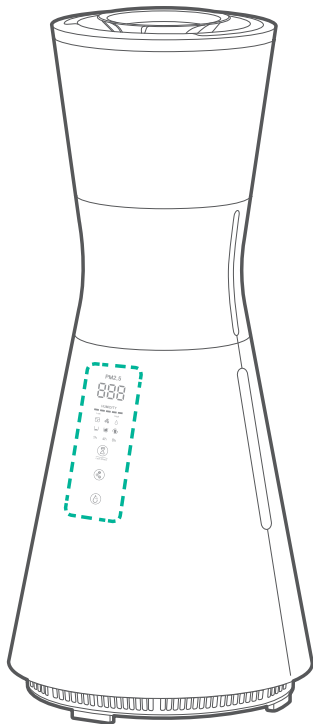
Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet et détaillé dans www.moneual.eu in "Support" -> "Téléchargements de Manuels".

Puede descargar el manual de usuario completo y detallado en www.moneual.es in "Soporte" -> "Descargas y Manuales".

Dual Care+ Air Purifier

What's in the box / Lieferumfang / Contenido la caja / Contenu de la livraison

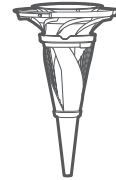
1



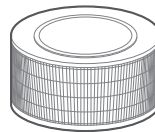
Dual Care+ Air Purifier /
Dual Care+ Luftreiniger /
Purificador de aire Dual Care+ /
Purificateur d'air Dual Care+



Brush /
Bürste /
Cepillo /
Brosse



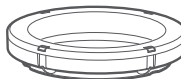
Water Screw /
Wasserschraube /
Tornillo sin fin /
Hélice



HEPA Filter /
HEPA Filter /
Filtro HEPA /
Filtre HEPA



Water Container /
Wasserbehälter /
Depósito de agua /
Réservoir d'eau



Anti-lime cartridge /
Antikalkpatrone /
Cartucho Antical /
Cartouche Antitartre

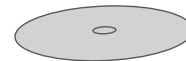


Quick Start Guide /
Schnellstartanleitung /
Guía de Inicio Rápida /
Guide de démarrage rapide



CAUTION / VORSICHT /
PRECAUCIÓN / ATTENTION

Please place the metal plate directly inside the water container. /
Bitte platzieren Sie die Metallplatte am inneren Boden des Wassertanks. /
Por favor, coloque la placa de metal directamente dentro del tanque de agua. /
S'il vous plaît placer la plaque métallique directement dans le réservoir d'eau. /



Metal plate /
Metallplatte /
Chapa Metálica /
Plaque Métallique

2

Overview / Aufbau (Beschriftung) / Nombre de cada parte / Nom des pièces

2

Front / Vorderseite / Frente / Avant

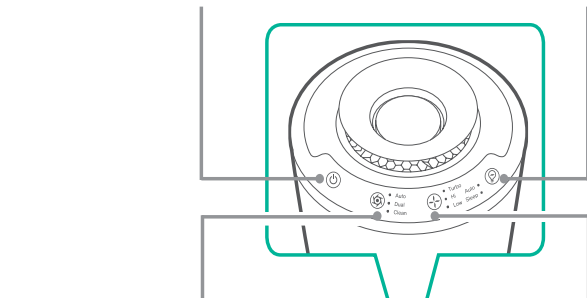
Rear / Rückseite / Parte trasera / Arrière

POWER button /
POWER-Taste /
Botón POWER /
Touche marche / arret

LIGHTING button /
LIGHTING-Taste /
Botón LIGHTING /
Touche d'éclairage

Water Inlet /
Wasserzufluss /
Entrada de agua /
Entrée d'eau

Air/Mist Outlet
(Dual mode) /
Luft/Dunstausslass
(Dualmodus) /
Salida de aire/Vaporización
(modo Dual) /
Sortie d'air/brume(mode Dual)



OPERATING
MODE button /
OPERATING
MODE-Taste /
Botón OPERATING
MODE /
Touche de sélection
du mode de
fonctionnement

FAN SPEED button /
FAN SPEED-Taste /
Botón FAN SPEED /
Touche de réglage
de la vitesse du
ventilateur

Water Screw /
Wasserschraube /
Tornillo sin fin /
Hélice

Water Container /
Wasserbehälter /
Depósito de agua /
Réservoir d'eau

Display /
Display /
pantalla /
Afficheur

Water level Display /
Wasserstandsanzeige /
Display de nivel de agua /
Indicateur du niveau d'eau

Air Outlet
(Clean mode) /
Luftauslass
(Reinigungsmodus) /
Salida de aire
(modo Clean) /
Sortie d'air
(mode Clean)

Air inlet /
Lufteinlass /
Entrada de aire /
Entrée d'air

Dust Sensor /
Staubsensor /
Sensor de polvo /
Capteur de poussière

Humidity / Odor Sensors /
Feuchtigkeits-/
Geruchssensoren /
Sensores de humedad / olor /
Capteurs d'humidité/odeur

Filter Cover /
Filterabdeckung /
Cubierta de filtro /
Couvercle du filtre

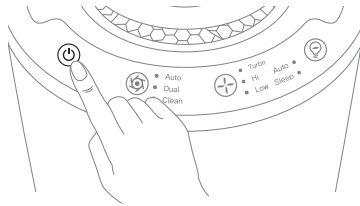
Air inlet /
Lufteinlass /
Entrada de aire /
Entrée d'air

3

Operation / Bedienung / Operación / Fonctionnement

3

1 Turning ON/OFF / Ein-/Ausschalten / Encendido/Apagado / Marche/arrêt

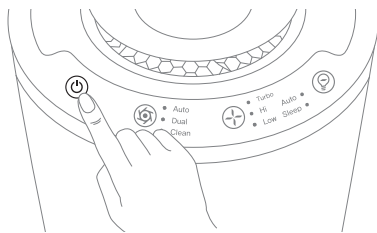


2 Pouring water / Wasser einfüllen / Vertido del agua / Ajout d'eau

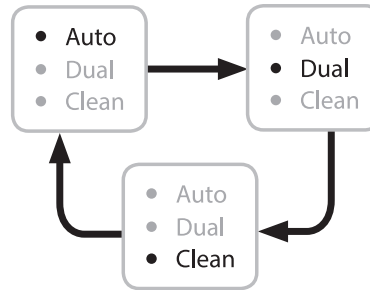
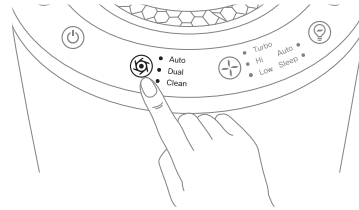


3 Selecting operating mode / Betriebsart wählen / Selección del modo de operación / Sélection du mode de fonctionnement

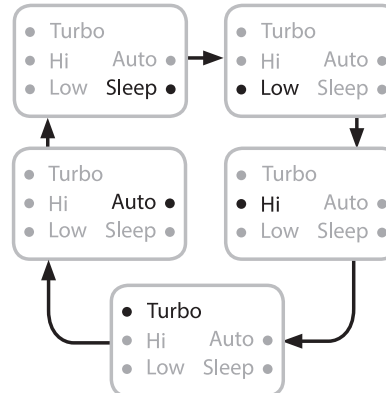
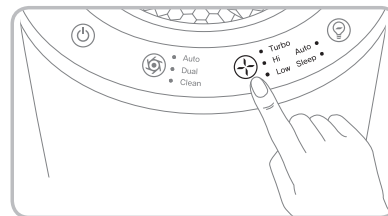
1



2



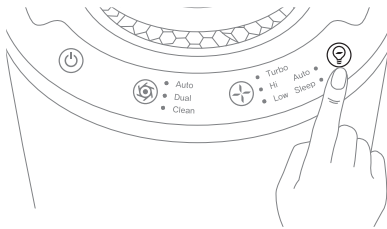
4 Selecting fan speed / Lüfterdrehzahl auswählen / Selección de la velocidad del ventilador / Sélection de la vitesse du ventilateur



Operation / Bedienung / Operación / Fonctionnement

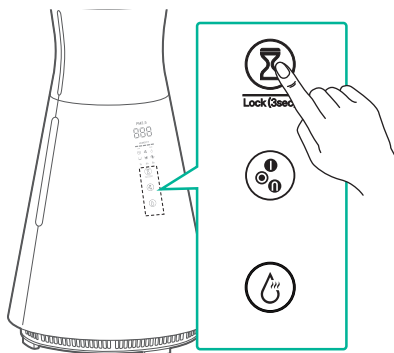
3

- 5** Lighting ON/OFF /
Beleuchtung EIN/AUS /
ENCENDIDO/APAGADO de iluminación /
Activation/désactivation de l'éclairage

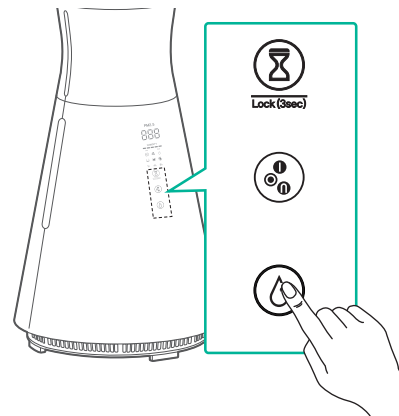


- 6** Setting child lock(3 Seconds) /
Kindersicherung einstellen
(3 Sekunden)/
Seguro para protección de los niños
(3 Segundos) /
Réglage de la sécurité enfants
(3 Secondes)

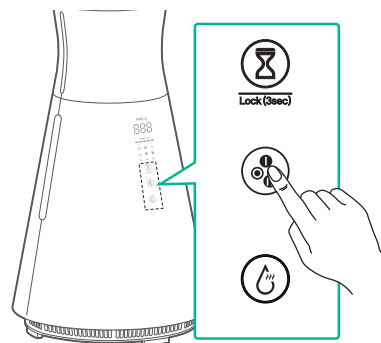
- 7** Setting timer /
Timer einstellen /
Ajuste del temporizador /
Réglage programmé



- 8** Operating induction heat /
Betrieb Induktionswärme /
Operación de calor de inducción /
Utilisation du chauffage par induction

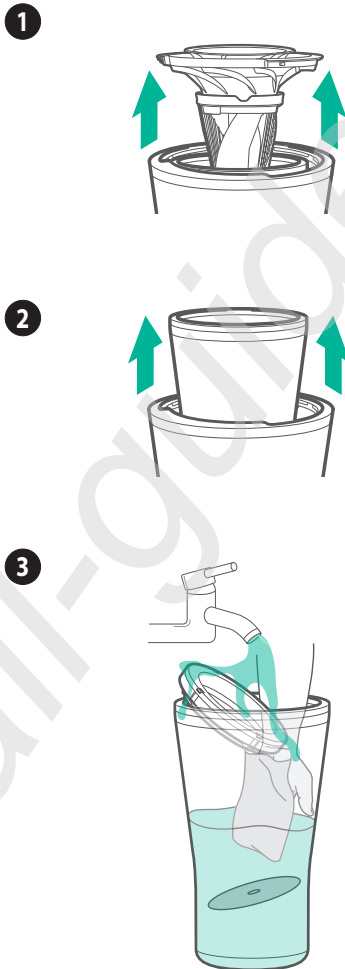


- 9** Operating ionizer / Betrieb des Ionisators /
Operación de ionizador / Utilisation de l'ioniseur

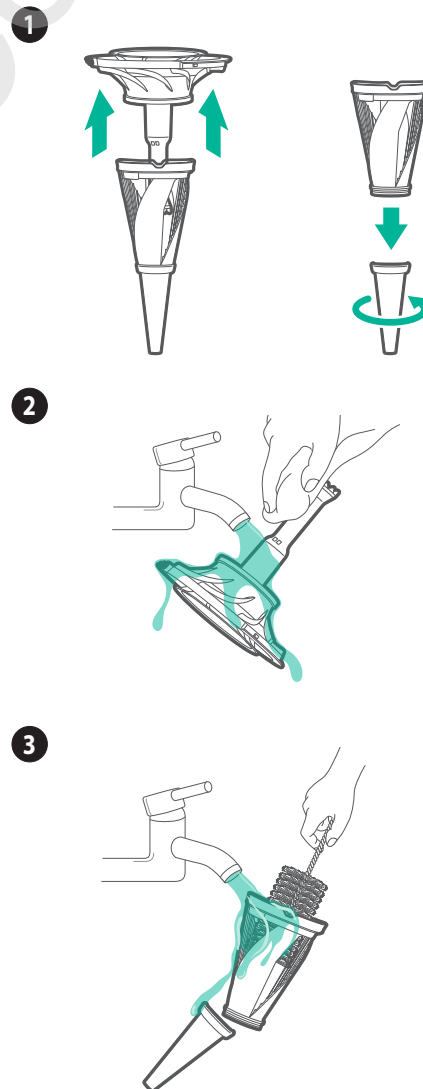


Maintenance / Instandhaltung Mantenimiento / Entretien

- 1** Cleaning water container (everyday) /
Reinigung des Wasserbehälters
(jeden Tag) /
Limpieza del depósito de agua
(cada día) /
Nettoyage du réservoir d'eau
(tous les jours)



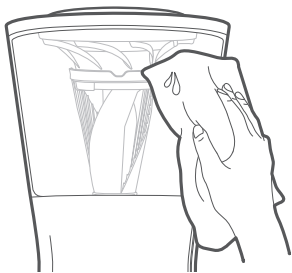
- 2** Cleaning water screw (everyday) /
Reinigung der Wasserschraube (jeden Tag) /
Limpieza del tornillo sin fin (cada día) /
Nettoyage de l'hélice (tous les jours)



Maintenance / Instandhaltung Mantenimiento / Entretien

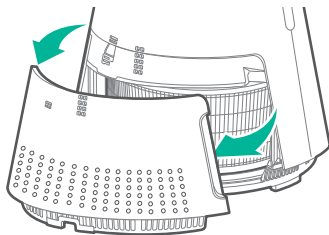
...
4

3 Cleaning main unit (every 2-4 weeks) /
Gerätereinigung (alle 2-4 Wochen) /
Limpieza de la unidad principal
(cada 2-4 semanas) /
Nettoyage de l'appareil
(toutes les deux à quatre semaines)

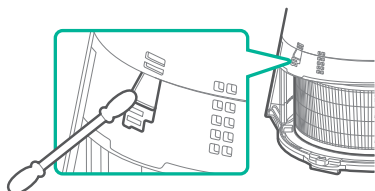


4 Cleaning sensor (every month) /
Sensorreinigung (jeden Monat) /
Sensor de limpieza (cada mes) /
Nettoyage du capteur (tous les mois)

1

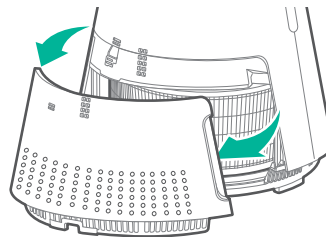


2

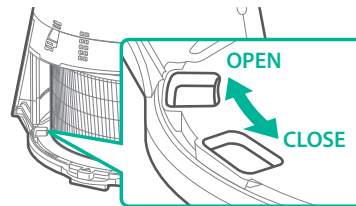


5 Cleaning air filter (every month) /
Filterreinigung (jeden Monat) /
Limpieza del filtro de aire (cada mes) /
Nettoyage du filtre à air (tous les mois)

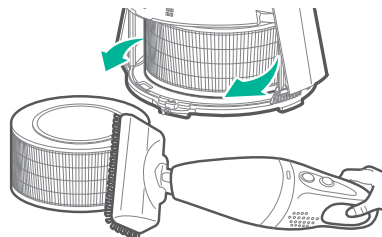
1



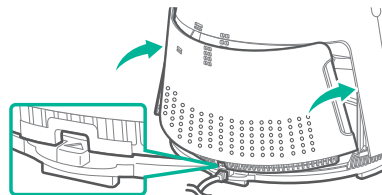
2



3

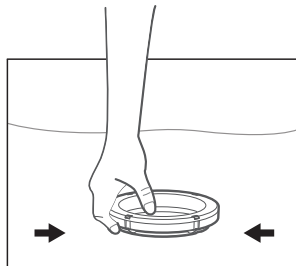


4

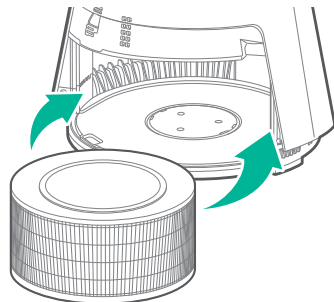


Maintenance / Instandhaltung Mantenimiento / Entretien

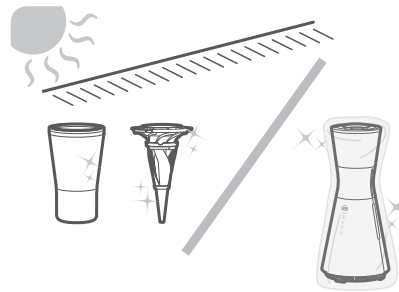
- 6** Replacing anti-lime cartridge
(every 4 month) /
Antikalkpatrone wechseln
(alle 4 Monate) /
Reemplazo del cartucho antical
(cada 4 meses) /
Remplacement de la cartouche
antitartre (Tous les quatre mois)



- 7** Replacing air filter (every year) /
Luftfilter austauschen (jeden Monat) /
Reemplazo del filtro de aire (cada año) /
Remplacement du filtre à air
(tous les ans)



- 8** Keeping / Aufbewahrung /
Cuidados / Entreposage



Eingeschränkte Garantie

Sollte Ihr Produkt ("Produkt") von Moneual (MTG GmbH) aufgrund eines Material- oder Verarbeitungsfehlers bei normaler Verwendung während der Garantiezeit (nachstehend «Garantiezeitraum») nicht funktionieren, wird Moneual (MTG GmbH) (nachstehend «Moneual» genannt) das Produkt nach Erhalt des ursprünglichen Kaufnachweises reparieren oder ersetzen. Diese beschränkte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Einzelkäufer des Produkts ("Kunde" oder "Sie")

GARANTIEZEIT:

Teile: Ein (1) Jahr ab ursprünglichem Kaufdatum
Funktion: Ein (1) Jahr ab ursprünglichem Kaufdatum
 Ersatzprodukte oder Ersatzteile können neu oder wiederaufgearbeitet sein und stehen für den verbleibenden Teil der Garantiezeit des ursprünglichen Produkts unter Garantie.
HINWEIS: Wenn das ursprüngliche Kaufdatum nicht überprüft werden kann, gibt es keinen Garantieanspruch.

ABWICKLUNG:

Besuchen Sie www.moneual.de, um den Fehler zu beheben oder, falls nötig, Instruktion über Produktreparatur oder Austausch einzuholen.
 Für alle servicebezogenen Anfragen oder für Gebrauchs- und Wartungshinweise für Ihr Produkt wenden Sie sich bitte an den MONEUAL Kundendienst.

MIT AUSNAHME DES AUS DEM ANWENDBAREN RECHT VERBOTENEN UMFANGS IST DIE DAUER JEDER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK DES PRODUKTS DURCH DIE DAUER DER OBEN BEGRENZTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET MONEUAL FÜR IRGENDWELCHE ZUFÄLLIGEN, BESONDEREN ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, VERLORENEN FIRMENWERT, VERLORENE EINNÄHMEN ODER GEWINNE, ARBEITSEINSTELLUNG, PRODUKTFEHLER, SCHÄDIGUNG ANDERER WAREN, VERLUST ODER VERFÄLSCHUNG VON PROGRAMMIERUNG ODER DATEN, NUTZUNGSAusFALL, VERLETZUNG VON PERSONEN ODER EIGENTUM, DIE AUS ODER IN BEZUG AUF DAS PRODUKT ENTSTEHEN. MONEUAL HAFTUNG, WENN ÜBERHAUPT, FÜR SCHÄDEN ODER SONSTIGES, WIRD DEN VOM KUNDEN BEZAHLTEN RECHNUNGSWERT DES ALS GEGENSTAND DER REKLAMATION ODER STREITIGKEIT ERSCHEINENDEN PRODUKTS NICHT ÜBERSCHREITEN. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE GILT NUR FÜR DAS LAND, IN DEM DAS GERÄT ERWORBEN WURDE UND IST AUCH NUR IN DIESEM LAND EINKLAGBAR DMFH.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE GILT NICHT FÜR:

- Servicefahrten für Lieferung, Abholung, Installation, Schulung für sachgemäße Bedienung korrekte Verkabelung oder für nicht autorisierte Reparaturen.
- Beschädigung oder Ausfall des Produkts bei Stromausfällen, Unterbrechungen oder unzulänglichem elektrischem Anschluss.
- Schäden oder Beschädigungen, die sich aus der Bedienung oder Verwendung des Produkts in irgendeiner Weise entgegen der Anleitung ergeben, im Gegensatz zur bestimmungsgemäßen Verwendung des Produkts oder unter Bedingungen, die den in der Bedienungsanleitung des Produkts empfohlenen oder beschriebenen Bedingungen zuwiderlaufen.
- Schäden (einschließlich Kosmetikschäden), Verschlechterung, Funktionsstörungen, Verlust oder Verletzungen durch Fehlanwendung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Wartung oder Lagerung sowie durch unsachgemäße Handlungen oder andere Ursachen. (Ursachen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen, sind unter anderem Pest oder Ungeziefer, Blitzschlag, Wind, Feuer, Stromschlag, Wasserschäden oder Überschwemmungen.)
- Schäden oder Fehler, die durch unsachgemäße Installation, Reparatur, Wartung oder Fremdkörper entstehen, die in das Produkt eingebaut oder an das Produkt angeschlossen sind. Unsachgemäße Verwendung von Teilen, die nicht von MONEUAL zugelassen oder spezifiziert sind.
- Beschädigung oder Versagen durch unbefugte Veränderung, Einstellung der Bedienelemente, Kalibrierung, Zubehör oder separate Systemkomponenten oder durch Verwendung nicht kompatibler mobiler Geräte.
- Schäden oder Ausfälle, die durch Verwendung von falschem elektrischen Strom, falscher Spannung, falschen Komponenten oder Reinigungsmitteln entstehen, die von MONEUAL nicht zugelassen sind.
- Schäden oder Fehler, die durch Transport und/oder Handhabung entstanden sind, einschließlich Kratzer, Dellen, Spänen und/oder sonstige Beschädigungen, es sei denn, dass diese Schäden aus Material- oder Verarbeitungsfehlern resultieren und innerhalb einer (1) Woche nach Versand gemeldet werden.
- Produkt mit ursprünglichen Seriennummern, die entfernt oder geändert wurden oder nicht ohne weiteres bestimmt werden können.
- Erhöhung der Nutzungskosten und zusätzliche Nutzungskosten.
- Zubehör und Software, die von MONEUAL nicht zugelassen oder spezifiziert sind.
- Schäden oder Fehler, die aus der institutionellen oder kommerziellen Nutzung resultieren.

Die Kosten für Reparatur oder Austausch unter den oben genannten ausgeschlossenen Umständen trägt der Kunde.

Besuchen Sie www.moneual.de

Kontakt: info@moneual.de

MONEUAL (MTG GmbH)

MONEUAL[®]
MTG GmbH

Garantía limitada

Si su producto MONEUAL (MTG GmbH) (el "producto") tiene defectos de materiales o mano de obra bajo uso normal, durante el periodo de garantía ("Periodo de garantía") que se indica a continuación, MONEUAL (MTG GmbH), bajo su propia elección, reparará o reemplazará el Producto tras recibir el justificante de compra original. Esta garantía limitada tiene validez solamente para el comprador minorista original del Producto ("Cliente" o "Usted").

PERIODO DE GARANTÍA:

Partes: Un (1) año a partir de la fecha de compra original

Mano de obra: Un (1) año a partir de la fecha de compra original

Los productos de reemplazo o partes de reparación pueden ser nuevos o remanufacturados y tienen garantía para la parte restante del Periodo de garantía original del Producto.

NOTA: Si no se puede verificar la fecha de compra original, la garantía comenzará el primer día del mes de fabricación.

CÓMO SE PRESTA EL SERVICIO:

Visite www.moneual.de para asistencia en la solución de problemas o, si es necesario, para instrucciones sobre reparaciones o reemplazos.

Para cualquier solicitud de servicio relacionada, o para consejos de uso y mantenimiento para su Producto, contacte con el Servicio de Asistencia al Cliente de MONEUAL.

EXCEPTO SEGÚN LA PROHIBA LA LEY, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN DEL PRODUCTO PARA UN FIN PARTICULAR QUEDA LIMITADA EN SU DURACIÓN AL CITADO PERIODO DE GARANTÍA LIMITADA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MONEUAL SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES INCLUIDOS, SIN LIMITACIÓN, PÉRDIDA INGRESOS O CONTENIDOS, INTERRUPTIÓN DEL TRABAJO, FALLA DE PRODUCTOS, ALTERACIÓN DE OTROS PRODUCTOS, PÉRDIDA O CORRUPCIÓN DE PROGRAMACIÓN O DATOS, PÉRDIDAS DE USO, LESIONES O DAÑOS EN RESULTANTES O EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE MONEUAL, SI LA HAY, O LOS DAÑOS NO SUPERARÁN EL VALOR DE LA FACTURA PAGADAS POR EL CLIENTE PARA EL PRODUCTO, ESTANDO SUJETO A RECLAMACIÓN O DISPUTA. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE EL CLIENTE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIEN DE UN ESTADO A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A:

- Viajes de servicio para la entrega, recogida, instalación, educación sobre la operación, cableado correcto o para reparaciones no autorizadas.
- Daños o fallos del producto causados por cortes de suministro eléctrico, interrupciones o servicio eléctrico incorrecto.
- Daños o fallos resultantes de la operación o uso del Producto en modo contrario a las instrucciones, para fines diferentes del uso del Producto, o en condiciones contrarias a las recomendadas o destacadas en el manual del propietario del Producto.
- Daños (incluidos daños cosméticos), deterioro, fallas de operación, pérdidas o daños personales debidos a usos indebidos, abusos, negligencia, mantenimiento o almacenaje inadecuados, o fuerza mayor u otras causas más allá de su control. (Las causas fuera de su control incluye, pero no limitado a ello, plagas, alimañas, rayos, viento, fuego, sobrevoltajes, daños por agua o inundaciones.)
- Daños o fallas resultantes de una instalación, reparaciones, mantenimiento inadecuados u objetos extraños colocados o conectados al Producto. Las reparaciones incorrectas incluyen la utilización de piezas no aprobadas o especificadas por MONEUAL.
- Los daños o fallas causados por modificaciones, alteraciones, ajustes no autorizados de los controles de usuario, calibración, accesorios o componentes de sistemas separados, o debidos al uso con dispositivos móviles incompatibles.
- Daños o fallas causados por una corriente eléctrica, voltaje, componentes incorrectos o productos limpieza consumibles no aprobados por MONEUAL.
- Daños o fallas causados por el transporte y/o la manipulación, incluidos arañazos, abolladuras y/u otros daños en el acabado del Producto, a menos que los daños sean resultado de defectos de material o mano de obra y se informe en el plazo de una (1) semana a partir de la fecha de entrega.
- Productos en los que se haya borrado o modificado el número de serie, o no se puede determinar fácilmente.
- Los aumentos en los costes de servicios públicos y gastos adicionales.
- Los accesorios y software no aprobados o especificados por MONEUAL.
- Daños o fallas resultantes de usos institucionales o comerciales.

El costo de la reparación o reemplazo bajo las citadas circunstancias de exclusión será responsabilidad del consumidor.

Para el centro de servicio autorizado, dónde comprar o para asistencia sobre el uso y mantenimiento del Producto

Visite moneual.eveneue.com

Contacto : info@eveue.com, 910 325 061

MONEUAL[®]

EVEUE

Garantie limitée

Si, au cours de la période de garantie définie ci-dessous ("Période de garantie"), votre produit Moneual (MTG GmbH) ("Produit") tombe en panne suite à un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale, Moneual (MTG GmbH) s'engage à réparer ou à remplacer le Produit, à sa seule discrétion, sous présentation de la preuve d'achat originale ("Preuve d'achat"). Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur initial du Produit ("Client" ou "Vous")

PÉRIODE DE GARANTIE

Pièces : un (1) an à compter de la date d'achat d'initial

Main-d'œuvre : un (1) an à compter de la date d'achat d'initial

Les pièces et produits de rechange peuvent être neufs ou réusinés et sont garantis pour la durée restante de la Période de garantie initiale du Produit.

REMARQUE: si la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie démarrera au premier jour du mois de la fabrication.

RÉALISATION DU DÉPANNAGE

Rendez-vous sur www.moneual.de pour obtenir une assistance au dépannage et, si nécessaire, pour connaître les instructions relatives à la réparation ou au remplacement du Produit.

Pour toute demande en rapport avec le service après-vente ou pour obtenir des conseils relatifs à l'utilisation et à la maintenance de votre Produit, contactez le service aux clients de MONEUAL.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN BESOIN PARTICULIER DU PRODUIT EST LIMITÉE EN DURÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE CI-AVANT. EN AUCUNE CIRCONSTANCE QUE CE SOIT, MONEUAL NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGE ACCESSOIRE, PARTICULIER OU IMMATÉRIEL, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE D'ACHALANDAGE, DE PROFITS OU DE REVENUS, L'ARRÊT DU TRAVAIL, UNE DÉFAILLANCE DU PRODUIT, LA DÉTÉRIORATION D'AUTRES MARCHANDISES, LA PERTE OU L'ALTÉRATION DE DONNÉES OU DE PROGRAMMES, LA PERTE DE L'USAGE, AINSI QUE LES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. LE CAS ÉCHÉANT, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE MONEUAL EN CAS DE DOMMAGE OU AUTRE NE PEUT DÉPASSER LA VALEUR DE LA FACTURE RÉGLÉE PAR LE CLIENT POUR LE PRODUIT FOURNI QUI FAIT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AU CLIENT DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. LE CLIENT PEUT ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS DANS LES CAS SUIVANTS :

- Les déplacements des techniciens pour livrer, reprendre ou installer le Produit, expliquer au client l'utilisation du Produit, corriger les branchements électriques ou corriger les réparations non autorisées.
- Les dégâts causés au Produit ou l'incapacité de ce dernier à fonctionner pendant des coupures ou interruptions d'alimentation ou un service électrique inadéquat.
- Les dégâts ou défaillances résultant de l'utilisation du Produit de manière contraire aux instructions, à des fins autres que l'usage prévu ou dans des conditions contraires à celles recommandées ou détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit.
- Les dommages (notamment les défauts esthétiques), la détérioration, le dysfonctionnement, la perte ou les blessures résultant d'une utilisation inappropriée, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une maintenance ou d'un entreposage inadaptés, de catastrophes naturelles ou d'autres causes échappant à notre contrôle. (Les causes échappant à notre contrôle incluent, mais sans s'y limiter, les insectes nuisibles, les orages, les tempêtes, les incendies, les surtensions, les dégâts des eaux ou les inondations.)
- Les dégâts ou défaillances résultant d'une installation, réparation ou maintenance inappropriée ou de l'insertion de corps étrangers dans le Produit. La réparation inadaptée inclut l'utilisation de pièces non approuvées ou spécifiées par MONEUAL.
- Les dégâts ou défaillances provoqués par une modification, une altération, un réglage des commandes utilisateur, un étalonnage, des accessoires ou des composants non autorisés ou encore dus à l'utilisation avec des appareils mobiles incompatibles.
- Les dégâts ou défaillances provoqués par une tension ou un courant électrique incorrect, ou encore l'utilisation de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par MONEUAL.
- Les dégâts ou défaillances provoqués par le transport et/ou la manipulation, y compris les éraflures, bosses, entailles et/ou tout autre dommage causé à la finition du Produit, sauf si ces dommages sont dus à un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et sont signalés dans la (1) semaine suivant la livraison.
- Un Produit dont le numéro de série d'origine a été enlevé, modifié ou est illisible.
- L'augmentation du coût des services publics et des frais supplémentaires liés à ces derniers.
- Tout accessoire ou logiciel non approuvé ou spécifié par MONEUAL.
- Les dégâts ou défaillances résultant d'une utilisation institutionnelle ou commerciale.

Le coût des réparations ou des remplacements dans les circonstances non couvertes par la garantie mentionnées ci-avant sera à la charge du client. Pour connaître le centre de service après-vente agréé le plus proche, savoir où acheter le Produit ou obtenir une assistance

relative à l'utilisation ou à la maintenance du Produit,

rendez-vous sur www.moneual.de

Contact : info@moneual.de

MONEUAL (MTG GmbH)

MONEUAL[®]
MTG GmbH

Customer Service

info@moneual.de

Before you call for service, please be ready to provide the following information:

- Model name
- A description of your problem
- Invoice & Purchase date
- E-mail

Kundendienst

info@moneual.de

Halten Sie vor Kontaktaufnahme mit dem Kundenservice bitte folgende Informationen bereit:

- Modellbezeichnung
- Fehlerbeschreibung
- Rechnung & Kaufdatum
- E-Mail Adresse

Servicio de atención al cliente

info@moneual.es

Antes de solicitar nuestro servicio técnico, por favor, tenga preparada la siguiente información:

- Nombre del modelo
- Descripción del su problema
- Factura y fecha de la compra
- Dirección de e-mail

Assistance clientèle

info@moneual.de

Avant de demander une assistance SAV, préparez-vous à fournir les informations suivantes:

- Nom du modèle
- Description de votre problème
- Facture et la date d'achat
- Adresse e-mail

MONEUAL®

www.moneual.eu